



EMP Monitorについて

- EMP Monitor V4.20はWindows Vista 32ビット版(Home Basic /Home Premium /Ultimate /Business /Enterprise エディション)に対応しています。Windows Vista環境で使用する際は、以下の制限事項があります。
 - EMP Monitorをインストールするためには管理者権限が必要です。
 - EMP Monitorの「環境設定」画面で「スタートアップに登録」を使うには、管理者権限が必要です。
 - EMP Monitorをアンインストールした後も設定情報やログ情報は残ります。これらの情報が不要なときは「EMP Monitor V4.20」のフォルダごと削除してください。インストール先を変更していなければ、このフォルダは以下の場所にあります。
「C:¥Users¥(ユーザー名)¥AppData¥Local¥VirtualStore¥Program Files ¥EPSON Projector¥EMP Monitor V4.20」
 - 添付のマニュアルでは「EMP Monitor V4.10」と記載されています。「V4.10」と記載されている箇所を「V4.20」と読み替えてください。
-

EMP Monitor

- EMP Monitor V4.20 与 32 位版 Windows Vista (Home Basic/Home Premium/Ultimate/Business/Enterprise 版) 兼容。在 Windows Vista 中使用 EMP Monitor V4.20 时，请注意下列限制。
 - 安装 EMP Monitor 需要管理员权限。
 - 在 EMP Monitor “环境设置” 画面上，需要管理员权限才能使用 “在启动时注册”。
 - 卸载 EMP Monitor 之后，设置和日志信息将保留在硬盘上。如果不再需要此信息，可删除 EMP Monitor V4.20 文件夹。使用默认安装位置时，可在以下位置找到该文件夹：
C:\Users\ (用户名) \AppData\Local\VirtualStore
\Program Files\EPSON Projector\EMP Monitor V4.20
- 附帯手册参照 “EMP Monitor V4.10”。对每处有 “V4.10” 的地方，请假定是 “V4.20”。

EMP Monitor

- EMP Monitor V4.20 與 32 位版 Windows Vista (Home Basic/Home Premium/Ultimate/Business/Enterprise 版) 相容。在 Windows Vista 中使用 EMP Monitor V4.20 時，請注意下列限制。
 - 安裝 EMP Monitor 需要管理員權限。
 - 在 EMP Monitor “環境設置” 畫面上，需要管理員權限才能使用 “在启动时注册”。
 - 卸載 EMP Monitor 之後，設置和日誌資訊將保留在硬碟上。如果不再需要此資訊，可刪除 EMP Monitor V4.20 文件夾。使用默認安裝位置時，可在以下位置找到該文件夾：
C:\Users\<(用戶名)\AppData\Local\VirtualStore\Program Files\EPSON Projector\EMP Monitor V4.20
 - 附帶手冊參照 “EMP Monitor V4.10”。對每處有 “V4.10” 的地方，請假定是 “V4.20”。
-

EMP Monitor

- EMP Monitor V4.20 est compatible avec la version de Windows Vista 32-bit (Éditions Home Basic/Home Premium/Ultimate/Business/Enterprise). Lorsque vous utilisez EMP Monitor V4.20 sous Windows Vista, vous pouvez remarquer les restrictions suivantes.
 - Vous devez avoir la qualité d'administrateur pour installer EMP Monitor.
 - Sur l'écran "Configuration d'environnement" d'EMP Monitor, vous ne pouvez utiliser "Enregistrer au démarrage" que si vous avez la qualité d'administrateur.
 - Après la désinstallation d'EMP Monitor, des informations de paramètre et de journal resteront sur le disque dur. Si ces informations ne sont plus nécessaires, supprimez le dossier EMP Monitor V4.20. À condition que l'emplacement par défaut de l'installation ait été en l'état, le dossier se situe à l'emplacement suivant.
C:\Users\<(nom d'utilisateur)\AppData\Local\VirtualStore\Program Files\EPSON Projector\EMP Monitor V4.20
- Le manuel joint se rapporte à "EMP Monitor V4.10". Quand vous lisez "V4.10", comprenez "V4.20".

EMP Monitor

- EMP Monitor V4.20 ist mit der 32-Bit-Version von Windows Vista (Editionen Home Basic/Home Premium/Ultimate/Business/Enterprise) kompatibel. Bitte beachten Sie bei der Verwendung von EMP Monitor V4.20 unter Windows Vista die folgenden Einschränkungen.
 - Zum Installieren von EMP Monitor sind Administratorbefugnisse erforderlich.
 - Im EMP Monitor-Bildschirm "Konfiguration" sind für die Verwendung der Option "Zum Startup hinzufügen" Administratorbefugnisse erforderlich.
 - Nach dem Deinstallieren von EMP Monitor bleiben Einstellungs- und Loginformationen auf der Festplatte erhalten. Falls diese Informationen nicht mehr gebraucht werden, löschen Sie den Ordner EMP Monitor V4.20. Vorausgesetzt der standardmäßige Installationsort wurde nicht geändert, finden Sie den Ordner unter folgendem Pfad:
C: \Users\\AppData\Local\VirtualStore\Program Files\EPSON Projector\EMP Monitor V4.20
 - Das beiliegende Handbuch bezieht sich auf "EMP Monitor V4.10". Jeder Verweis auf "V4.10" gilt auch für "V4.20".
-

EMP Monitor

- EMP Monitor V4.20 è compatibile con la versione a 32 bit di Windows Vista (Versioni Home Basic/Home Premium/Ultimate/Business/Enterprise). Quando si utilizza EMP Monitor V4.20 in Windows Vista, notare le seguenti limitazioni.
 - È necessaria l'autorità di amministratore per installare EMP Monitor.
 - Nella schermata "Configurazione dell'ambiente" di EMP Monitor, è necessaria l'autorità di amministratore per utilizzare "Aggiungi all'avvio".
 - Dopo l'installazione di EMP Monitor, le informazioni di configurazione e accesso non vengono rimosse dal disco rigido. Qualora queste informazioni non siano più necessarie, eliminare la cartella EMP Monitor V4.20. Se la posizione di installazione predefinita non è stata modificata, è possibile trovare la cartella nel seguente percorso:
C: \Users\\AppData\Local\VirtualStore\Program Files\EPSON Projector\EMP Monitor V4.20
- Il manuale in dotazione fa riferimento a "EMP Monitor V4.10". Per ciascuna occorrenza di "V4.10", presumere "V4.20".

EMP Monitor

- EMP Monitor V4.20 is compatible with the 32-bit version of Windows Vista (Home Basic/Home Premium/Ultimate/Business/Enterprise Editions). When using EMP Monitor V4.20 under Windows Vista, note the following restrictions.
 - Administrator authority is required to install EMP Monitor.
 - On the EMP Monitor "Environment setup" screen, administrator authority is required to use "Register at startup".
 - After EMP Monitor is uninstalled, setting and log information will remain on the hard disk. If this information is no longer required, delete the EMP Monitor V4.20 folder. Provided the default installation location has been as is, the folder can be found in the following location:
C: \Users\\AppData\Local\VirtualStore\Program Files
\EPSON Projector\EMP Monitor V4.20
 - The attached manual refers to "EMP Monitor V4.10". For each instance of "V4.10", assume "V4.20".
-

EMP Monitor

- EMP Monitor V4.20 es compatible con la versión de 32 bits de Windows Vista (Home Basic/Home Premium/Ultimate/Business/Enterprise Edition). Cuando utilice EMP Monitor V4.20 en Windows Vista, deberá tener en cuenta las siguientes restricciones:
 - Se requieren permisos de administrador para instalar EMP Monitor.
 - En la pantalla "Configuración del entorno" de EMP Monitor, se requieren permisos de administrador para utilizar "Agregar a Inicio".
 - Cuando se desinstale EMP Monitor, quedará información de configuración y de registro en el disco duro. Si no va a necesitarla, borre la carpeta EMP Monitor V4.20. Si la instalación se ha efectuado en la ubicación predeterminada, la carpeta se encontrará en la siguiente ruta:
C:\Users\\AppData\Local\VirtualStore
\Program Files\EPSON Projector\EMP Monitor V4.20
- En el manual adjunto se hace referencia a "EMP Monitor V4.10". Siempre que se mencione "V4.10", será aplicable también la versión "V4.20".